

ئۇنىس خۇشەۋىستى گىيا نم . .
شاكاركى ئەندىشە مۇروۋىي . .
ئادەتدۇر

رمانی (ئینیس خەشیستی گیانم Inés del alma mía) یەككە لەرمانە کاریگەر و وروژنەرەکانی ئیزابەل ئەلیندی ساڵی 2006 بۆاوێکردووە. کە لەجاری ئەندەشی مژووێ و بایگرافیە، ھەرۆھا رمانکی داستانیه لەبارەي خەشیستی و جەنگ. تەیدا وروژنەرانه وئەنە تراژیدی شااوی داگیرکاری ئیسپانی بۆ ھەردوو وڵاتی پیر و چیلی، لەناوەاستی سەدەي شانزە، ککشاوہ. کە ئەوسا ئەو ناوچانە بەوڵاتی ھیندی نوو ناودەبران. لـردا ئەلیندی ھەرۆک لـمانەکانی پشووێ، مژووێ ئەمەریکای لاتینی لەگە مژووێ ژيانی خێ، بەتایبەتی لـووێ سز و مرڤایەتی، ھاوسەنگ کردوو. ئەو جارەشیان پابەندی خێ لەگـانەوێ رچکەي ئەو مژووہ نواندووہ کە داگیرکەر بەدروشمی موژدەبەخشی، شتانە وەک تەماحکار بەدوای سامان و زلدا دەگـ. بەبۆ گوڤدان بەبنەماکانی مرڤایەتی. ئەمەو تەیدا لەکشانێ لایەنی مرڤای و مەلمان ئەزەلییەکانی ئافرەتک، تەواو سەرکەوتووہ. ئەو ئافرەتە کە (ئینیس سوارزی) ناوہ، بەو کچانە دەچـت کە بەبەھزی و ژیری و ھەستکردن بەدادوہری مرڤایەتی و بەزەیی و ھەزکردن لەمەعریفەت و قزھاتن لەدەسەات و پابەندبوون بۆنەریت، ناسراون و لەرووبەووبوونەوہ و بەرگەگرتنی سەختییەکانیش توانادارن. ناوبراو لەچاخی ستمکاریدا لـگـی پـوہندیکردن بەپیاوێک، دەیەوێت بۆیاری رووبەووبوونەوہی ھەموو جـرە پـاەپەستـیـیـکان بدات و دژی نەریتە چەقبەستووہکانیش بوەست و رچکەي ژيانیش لەدەرەوہی یاساکانی کـمەگە بگرـتـبـر. سەرتاپای رمانەکەش بریتییه لەگـانەوێ ئەوێ ژیان و بەسەرھاتەکانی ئەو خاتوونە بۆ ئیزابەلی کچی ھاوسەری دووہمی. گـانەوێ چـنەتی ھاتنی ئەو لەگە سوپای داگیرکەری ئیسپانی بۆ وڵاتەکانی پیر و چیلی. لەھەندک شوێنیش گـانەوێ بەسەرھاتەکانی وەک ئەوێ لـدـت ئیزابەلی کچی لەبەرامبەری وەستابـت و موخاتەبەي بکات. بەام لەبەر ئەوہی لەوشوێنانە ئەویان تەنیا گووگرە بۆیە خوێنەر ھەست بەبوونی ناکات.

ئەنيس كە سەرگوزەشتەكانى دەگەن تەوھ لە تەمەنى پىرى داىە و گەنەوانەكانى مەستانە خوێندار بەر و را بردو كەش دەكات. سەرەتا

لهسا 1526 له کاتی ژنه نانی کارل سی پـنجه می ئیمپراتـر، کـ
 ئوسا ئه ویش به خوان دی مالگای خـشه ویست و هاوسه ری یه که می ده گات.
 هـنده ی پـناچـت دهرک به سرووشته راسته قینه که ی ئه و ده کات، که ته نیا
 که سـکه شه یدای کچه. دوا ی له یه کـ دوورکه وتنه و یان کار به وه دـگات
 به ره و هیندی نو بـوات. دواتر له گه گهـانه وه ی بـ ناو باوه شی
 خـزانه نه ریتخوازه که ی، بـ یار دهادت پـوهـندی به خوان بکاته وه.
 له بهر دـسـزی نا، بهـکو له بهر ئه وه ی به دوا ی ئازادیدا ده گهـا.
 دواتر به (پیدر بـالـدیبا) ی سه رکرده ی دلـر ده گات. له نـوانیاندا
 پـوهـندی خـشه ویستی گرم دـته کایه. به یه که وه رووه و به دیهـنـانی
 خه ونه کانی پیدر ده چن. که بریتیه له ملپـکـچکردنی دانیشـتوانی
 زه وییه کانی چیلی. پیدر لهـلـزانی سه ربازی سه رکه وتنی زـر
 به ده سـتده هـنـ و ئـنیسیش زـر یارمه تی دـدا. ئینجا له بهر شاـاوه
 یه کـ له دوا یه که کانی هیندییه کان، پیدر ناچارده بـ دوا واکردنی
 یارمه تی و نوـکردنه وی پـوهـندی، سه ردانی ئیمپراتـر کارل سی پـنجه م
 بکا. له وـدا له گهـ ئه وه موو دلـری و ئازایه تی، که چی نایه خشن و
 له سه ری فهرز ده کرـ ده ست لـئـنیسی دوـبهـر و ئه فسونگر و شهـانگـز
 (هروه کـ له پروپاگه نده کان وهـا ناوده برا) هـبـگـرت. پاش وتووـئـکی
 درـژ، ئـنیس بـی ده رده که وـت مافی مانه وه ی له و وـاته نوـیه ی،
 مهرجه به شووکردنـکی شه رعیهـانه. له گهـ بـهیوا بوون، وهـای
 به خهـیا دـت، پیدر ده ستی لـهـهـگـرتووه، بـیه بـ یار دهادت شوو
 بکاته وه. ئه و جاره یان شوو بهـرـدریگـ ده کات. کاتـکیش کاره ساتی
 کوژرانی پیدر دـبیست، یه کجار دـگران ده بـت. چونکه تا کـتایی
 ژیانی به تاکه خـشه ویستی خـی داده نا.

له و رـمانهـدا ئهـلـلیندی له گهـ ئه وه ی باسی لـهـرشـی داگیرکاری
 ئیسپانییه کان و چهوسا ندنه وه ی خهـکه ره سه نه که ی ئه مه ریکای لاتینی
 کردوو، کـمهـکـچیرـکی سه رکـش و سه رچلیشی تـکهـ بـخـشه ویستی
 کردوو. هه موو ئه وانesh له توانای گـهـانه وه ی ئـنیس به دیده کرـن.

ئا کـ عه بدوـا

▪ ئیزا بـل ئهـلـلیندی ره سه ن چیلی- ئه مه ریکی (له دایکبووی 1942)
 یه کـکه له نووسـر دیارـکانی جیهان. لـبوارـکانی رـمان و
 شانـ و کورتـ چیرـک و رـژنامـنووسی شوـنـپـنجـی دیار.
 هـروـها رـبهـرـکی دیاری رـبازی جولانه وه ی ریالیزی

ئەفسوناويد. بەھى رمانە وروژنەر و کاریگەرەکانى که لەناویاندا لەزانانە ئەندەشە و رووداوى واقعی ئاوتەى یەکتى کردوو، دەمکە بە خەلاتى نەبەکاندید دەکرت. هاوکات وەك ژنەکی چالاکی بواری مافەکانى ئافرەت و ئازادی مرفیش، کسەکی کارای.

▪ لەکاروانى نووسینیدا ئەللىندی کەمەك رمان و شانەگەرى و کتەبى بەاوکردتەو. لەمانەکانى (ماى تارمايەکان)، (پەرسەلین کچە قەهەو، (لەخەشەویستی و سەبەرەکان)، (ئىفا لونا)، (پلانى بەکەتایى)، (کچى بەختەوهرى)، (پەرتەرتى سىپا)، (شانىنى ئەژدیهائى زەین)، (دوورگەى ژەر دەریا)، (ئاشقى ژاپنەيەکە)، (قەلىتا)، (جەنگەى کورتە باکان) که ئەوهرى دوايى تايبەتە بەمنداان. لەشانەگەرەکانىشى (بەلەزەکە)، (من ترانستە سەتەم)، (حوت ئاوتەن). لەکتەبەکانىشى (پاوان) و (ئەفرەدیت) و (کەى رەزەکان) و ئەمانە و چەندانى دیکە.

▪ لەپای بەرەمە ئەدەبیەکانىشى چەندان خەلاتى جیهانى بەدەستەناو لەوانە: (گراند پەرسە دىفاژینى)، (کەلىماى ئەدەبى)، (پەرمەى پەرتوگالى)، (لەس ئەنجلەس تىمىسى)، (گابریلا مىستەراى چىلى)، (خەلاتى رەخنەگرانى ئەمەریکى)، (ئامىشى دى کابریا)، (دونا سیتا دى رمانا)

▪ جەگای باسە ئەللىندی لەبارەى خەو و توپەتى: "من ئافرەتەکی سیاسىم. مەژووى شاراوهرى خەشەویستی و سەکس و سەز دەنووسم. بەبە گەنگیدان بەهەکارە ئابووریەکان که خولقەنەر رووداوەکانى مەژوون. خەکانى دیکە هەیه لەو لایەنانەیان کە یووتەو. من گەنگى بەو دەدەم که لای خەکی روودەدەن. گەنگى بەدایکم و داپیرەم و کەسە نزیکەکانم و ژنانى سەر شەقام و منداان دەدەم، که هەرگیز نەو لەنوسراوهرەسمیەکاندا تەمارنەکراون".